

To use Small Tools for the safety, read this "Attentions on Safety" (เพื่อความปลอดภัยในการใช้ Cutting Tools กรุณาศึกษาข้อควรระวังก่อนใช้งาน)



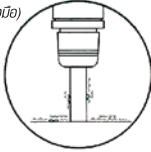
Warning : Don't do the following inappropriate use because tools might be damaged. Use safety cover, protection glasses so that it does not hurt you when it is damaged.
(คำเตือน)

(การใช้งานผิดวิธีจะทำให้เครื่องมือเสียหายและเกิดอันตรายได้ ควรสวมใส่อุปกรณ์ป้องกัน เช่น แว่นตานิรภัย เพื่อป้องกันอันตรายที่อาจจะเกิดขึ้น)



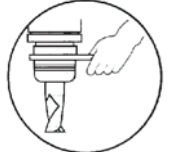
1 Don't use tools in the inappropriate cutting condition.

(ห้ามใช้ด้วยความเร็ว การป้อนเพื่อตัดเจาะ: (Cutting Speed & Feed) ที่ไม่เหมาะสมกับเครื่องมือ)
Utilize the recommended cutting conditions shown in the catalogs just as the general guide, when starting operation. It is necessary to adjust cutting condition when an unusual vibration, different sound occur by cutting.
(โปรดศึกษาคำอธิบายการใช้งานที่เหมาะสมของเครื่องมือรุ่นและขนาดต่าง ๆ ในแคตตาล็อกก่อนใช้งาน และเมื่อเกิดการสั่นผิดปกติหรือเกิดเสียงดังผิดปกติขณะใช้งาน ต้องปรับรับค่าอัตราที่เหมาะสมตามสภาพหน้างาน)



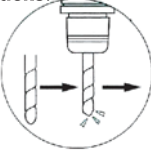
4 Attach tools firmly to the holders to prevent shaking.

(ใส่เครื่องมือเข้าที่จับให้แน่นเพื่อป้องกันการสั่นสะเทือน)
Insufficient retention of tools causes breakage. Confirm that tools are attached firmly to the holder.
(การใส่เครื่องมือเข้าที่จับที่ไม่นับแน่นพอ จะทำให้เครื่องมือแตกหักได้)



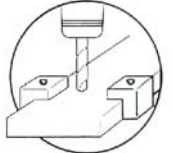
2 Don't use tools with considerable wear or cracks.

(ไม่ควรถูกใช้เครื่องมือที่แตกหักหรือสึกหรอมากเกินไป)
Wear or cracks in the tools cause breakage. Be sure that there is no wear, no cracks before using tools.
(ควรตรวจสอบสภาพเครื่องมือก่อนใช้งานทุกครั้ง เนื่องจากการใช้เครื่องมือที่แตกหรืออาจก่อให้เกิดอันตรายได้)



5 Fix work materials firmly to the machine.

(จับชิ้นงานกับเครื่องจักรให้แน่น)
Insufficient retention of the work materials cause breakage of tools. Confirm that work material is fixed firmly.
(การจับชิ้นงานไม่แน่นพอจะทำให้เครื่องมือแตกหักได้)



3 Don't use tools by the reverse rotation.

(ห้ามใช้งานโดยตั้งการหมุนผิดด้านจากที่กำหนด)
Tools is usually used by the right rotation. Confirm attached indication of package in the case of the left rotation.
(ปกติเครื่องมือจะหมุนไปทางขวามือ เพื่อให้แน่ใจต้องอ่านคู่มือและนำบนกล่องก่อนใช้งาน)



Warning : Be careful because touching tools or chips cause injury.
(คำเตือน)

(การจับสัมผัสเครื่องมือหรือเศษชิ้นงานอาจทำให้บาดเจ็บได้)

1 Don't touch cutting edges with your bare hand.

(ห้ามจับสัมผัสคมตัดเครื่องมือด้วยมือเปล่า)
Touching sharp cutting edge with bare hands cause injury. Handle tools by wearing protective gloves or hold a part except the cutting edge.
(ไม่ใช่มือเปล่าจับคมตัด เครื่องมือมีคมอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บได้ ให้สวมถุงมือป้องกันก่อนสัมผัสเครื่องมือ หรือหลีกเลี่ยงการสัมผัสบริเวณคมตัด)



5 Prevent a body and clothes from touching tools during the rotation.

(ระวังไม่ให้เสื้อผ้าและร่างกายสัมผัสกับเครื่องมือระหว่างทำงาน)
Touching tools causes caught in the machine. Ensure that you wear looseless clothes.
(ควรสวมใส่เสื้อผ้าให้หลวมเพื่อป้องกันอันตราย)



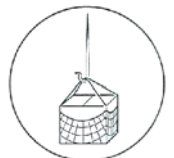
2 Don't touch chips with your bare hand.

(ห้ามจับสัมผัสเศษชิ้นงานด้วยมือเปล่า)
Chips are very hot immediately after processing and very sharp. Never touch them with your bare hands.
(เศษชิ้นงานจากการตัดเจาะมีความร้อนและคมมาก ห้ามจับด้วยมือเปล่าโดยเด็ดขาด)



6 Handle heavy tools by using transport equipment or chain block.

(ยกของหนักโดยใช้เครื่องทุ่นแรงหรือสลิง)
It is likely to become lumbago when heavy tools are lifted alone. There is a attached warning sheet on the package of the heavy tools beyond 20 kg.
(การยกของหนักเพียงลำพังอาจเกิดบาดเจ็บหรืออันตรายได้)



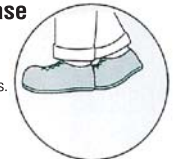
3 Prevent a body and clothes from touching scattered tips and coiled tips.

(ป้องกันร่างกายและเสื้อผ้าจากเศษโลหะและขดของมีคมต่าง ๆ)
Chips sometimes scatter, or coil round with stretching long. Use a cover and protection glasses.
(สวมใส่แว่นตานิรภัยและชุดป้องกันทุกครั้งในระหว่างปฏิบัติงานเพื่อป้องกันเศษวัสดุ)



7 Wear safety shoes to avoid foot injury in case of tools fall.

(สวมใส่รองเท้านิรภัยระหว่างปฏิบัติงาน)
Beware of laceration or bruise by dropping tools, always wear safety shoes.
(เพื่อป้องกันการบาดเจ็บจากการตกหล่นของเครื่องมือ ควรสวมใส่รองเท้านิรภัยทุกครั้ง)



4 Don't wear the gloves during the rotation.

(ห้ามสวมถุงมือระหว่างหมุนเครื่องมือ)
Don't wear gloves during rotation because it is involved in the tool.
(การสวมถุงมืออาจทำให้ถูกมือกับเครื่องมือได้)

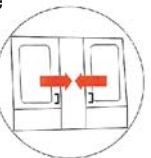


Warning : Take proper fire-prevention measures.
(คำเตือน)

(ติดตั้งอุปกรณ์ดับเพลิงเพื่อป้องกันอัคคีภัย)

1 Cover a machine, and exclude a combustible in the case of dry-cutting.

(ปิดประตูเครื่องจักร และเก็บวัสดุไวไฟให้ห่างจากสถานที่ปฏิบัติงาน)
By sparks during cutting or heat by breakage, or hot chips, there is danger of fire. Take fire prevention measures.
(ประกายไฟระหว่างการตัดเจาะ เศษชิ้นงานที่ร้อน อาจก่อให้เกิดอัคคีภัยได้)



2 Don't use in the place where there is danger of the ignition and the explosion.

(ห้ามทำงานใกล้วัตถุไวไฟหรือวัตถุระเบิด)
Using non-water cutting oil causes fire due to sparks, heat by breakage. Install CO₂ fire extinguishing system.
(การใช้น้ำมันหล่อลื่นที่ไม่ใช่น้ำอาจทำให้เกิดการติดไฟจากประกายไฟได้ ควรติดตั้งอุปกรณ์ดับเพลิงที่เป็นการระดมไดออกไซด์ในบริเวณที่เข้าถึงได้ง่ายใกล้เครื่อง)

